

Distr.
GENERAL

TD/OLIVE OIL.9/7
15 March 1993
ARABIC
Original : ENGLISH

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بزيت الزيتون

وزيتون المائدة ، ١٩٩٣

جنيف ، ٨ آذار/مارس ١٩٩٣

البند ٨ من جدول الاعمال

النظر في القرارات الختامية واعتمادها

القرار الختامي الذي اعتمده المؤتمر

إن مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بزيت الزيتون وزيتون المائدة ، ١٩٩٣ ،

وقد اجتمع في جنيف في ٨ و ٩ و ١٠ آذار/مارس ١٩٩٣ ،

وقد وضع نصوص بروتوكول ١٩٩٣ الذي يمدد الاتفاق الدولي لزيت الزيتون وزيتون المائدة لعام ١٩٨٦ مع التعديلات ، باللغات الاسبانية والانكليزية والعربية والفرنسية ،

١ - يرجو من المدير التنفيذي للمجلس الدولي لزيت الزيتون أن يتخذ الترتيبات اللازمة لكي يضع ، باسم المؤتمر ، نما باللغة الايطالية للبروتوكول ؛

٢ - يقرر تساوي النصوص الموضوعة باللغات الاسبانية والانكليزية والايطالية والعربية والفرنسية جميعا في الحجية ؛

٣ - يطلب أن تحال هذه النصوص من قبل الامين العام للونكتاد الى الامين العام للأمم المتحدة ، بوصفه وديعا للبروتوكول ؛

٤ - يرجو أيضا من الوديع أن يعدّ ويعمم صكا وحيدا يعرف باسم "الاتفاق الدولي لزيت الزيتون وزيتون المائدة لعام ١٩٨٦ وبالصيغة المعدلة والمدة في ١٩٩٣" كما نصت على ذلك الفقرة ٢ من المادة ١ من البروتوكول ؛

٥ - يسترعي انتباه الحكومات إلى اجراءات بدء النفاذ المنصوص عليها في بروتوكول ١٩٩٣ ، وخاصة إلى أن باب التوقيع على البروتوكول سوف يفتح في مقر الأمم المتحدة من ١ أيار/مايو إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ .